

Comment redéfinir la combinaison de votre cadenas

- Etape 1** Faites tourner les molettes sur la combinaison d'ouverture 0-0-0-0.
- Etape 2** Faites tourner le Bouton de réinitialisation de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre avec un petit tournevis droit ou un objet similaire.
- Etape 3** Faites tourner les molettes pour avoir la combinaison désirée.
- Etape 4** Faites tourner le Bouton de réinitialisation de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le ramener sur sa position d'origine.

Votre cadenas est maintenant prêt à s'ouvrir avec sa nouvelle combinaison secrète.



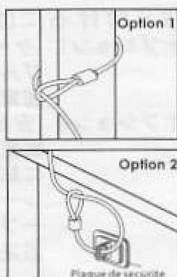
Verrouillage de votre ordinateur portable

1. Faites tourner les molettes de façon à avoir la combinaison correcte.
2. Appuyez sur la bouton d'ouverture, puis, sans le relâcher, insérez le crochet de verrouillage dans l'orifice de verrouillage de votre ordinateur portable.
3. Relâchez le bouton et brouillez la combinaison.



Pour installer

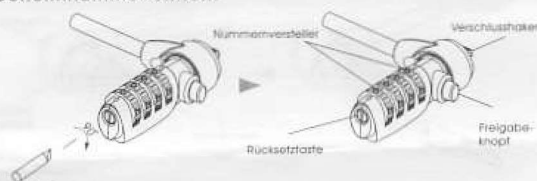
- Option 1 :** Fixez le câble sur le pied d'une table ou un objet similaire.
- Option 2 :** Collez la plaque de sécurité sur un objet fixe et faites passer le câble par l'orifice de la plaque.



Zurücksetzen Ihres Kombinationsschlusses

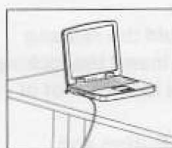
- Schritt 1** Drehen Sie die Nummern auf die Öffnungskombination 0-0-0-0.
- Schritt 2** Drehen Sie den Rücksetzknopf mit einem flachen Schraubenzieher oder einem ähnlichen Gegenstand 90° im Uhrzeigersinn.
- Schritt 3** Drehen Sie die Nummern auf die gewünschte Öffnungskombination.
- Schritt 4** Drehen Sie den Rücksetzknopf 90° entgegen dem Uhrzeigersinn auf seine Originalposition zurück.

Ihr Schloss lässt sich jetzt nur noch mit der neuen Geheimnummer öffnen.



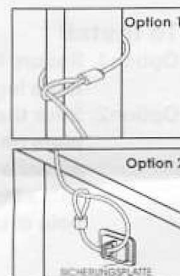
Abschließen Ihres Notebook-Computers

1. Drehen Sie die Nummern auf die richtige Öffnungskombination.
2. Drücken und halten Sie den Freigabe-knopf und stecken Sie den Verschlussstaken in die Verschlussvorrichtung Ihres Notebooks.
3. Lassen Sie den Knopf los und verstellen Sie die Nummern.



Installation

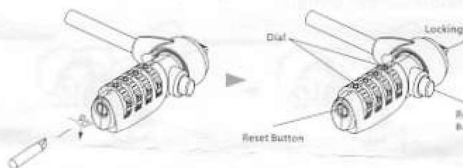
- Option 1:** Wickeln Sie das Kabel um ein Tischbein oder ein ähnliches Objekt.
- Option 2:** Befestigen Sie die Sicherungsplatte an einem befestigten Gegenstand und stecken Sie das Kabel durch das Loch in der Platte.



How to Reset Your Combination Lock

- Step 1** Turn the dials to the opening number 0-0-0-0.
- Step 2** Turn the Reset Button 90° clockwise with a small flathead screwdriver or similar object.
- Step 3** Turn the dials to your own desired combination.
- Step 4** Turn the reset button 90° counterclockwise back to its original position.

Your lock is now ready to open at its new secret numbers.



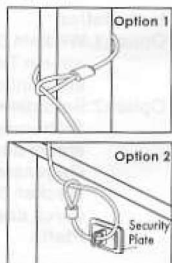
Locking your Notebook Computer

1. Turn the dials, to the correct combination.
2. Press and hold the release button, then insert the locking hook into the locking slot of your Notebook.
3. Release the Button and scramble the dials.



To Install

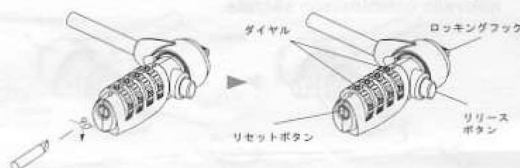
- Option 1:** Secure the cable on a table leg, or the like.
- Option 2:** Stick the security plate on a secured object and secure the cable through the hole of the plate.



組み合わせロックをリセットするには

- ステップ 1** ダイアルを初期設定0-0-0-0まで戻します。
- ステップ 2** 小さなネジ回しなどでリセットボタンを90°右(時計回り)に回します。
- ステップ 3** ダイアルを回して、ダイアルをお好みの組み合わせにします。
- ステップ 4** リセットボタンを90°左(反時計回り)に回して、元の位置に戻します。

これでロックは、新しい秘密の番号で開けられます。



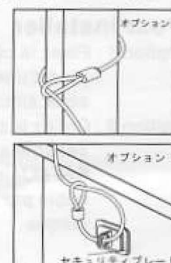
ノートパソコンをロックする

1. ダイアルを回して、正しい組み合わせにします。
2. リリースボタンを押し下げ、ロッキングフックをノートパソコンのロッキングスロットに差し込みます。
3. ボタンを離し、ダイアルを適当な組み合わせにします。



取り付けには

- オプション 1:** ケーブルをテーブルの脚などに固定します。
- オプション 2:** 安全プレートを固定された物体に貼りつけ、プレートにケーブルを通して固定します。

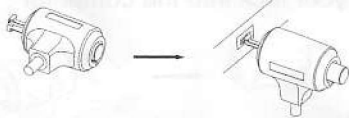


SecureSpacer de Notebook

Etant donné les variations de taille de point d'attache de sécurité sur les différents modèles de notebook, vous observerez peut-être du jeu entre l'attache et l'ordinateur. Le SecureSpacer de Notebook représente la meilleure solution pour un ajustement et une sécurité maximum.

Utilisation des SecureSpacers :

1. Insérez votre verrouillage dans l'ordinateur :

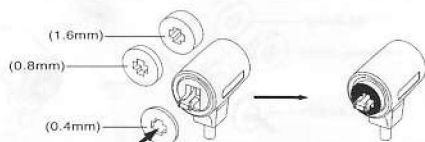


2. Ecartez un peu le verrouillage du notebook et observez s'il y a un trop grand espace.



3. Essayez chacun des SecureSpacers pour déterminer celui qui s'adapte le mieux à votre ordinateur. Le SecureSpacers existe en trois tailles: 1.6mm, 0.8mm, et 0.4mm

REMARQUE : Nous vous conseillons de **NE PAS** retirer la bande adhésive se trouvant sur les SecureSpacers jusqu'à ce que vous ayez choisi celui que vous allez utiliser.



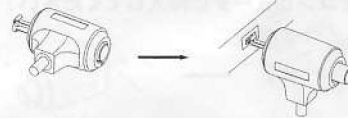
4. Une fois que vous avez déterminé quel SecureSpacer vous allez utiliser, retirez la bande adhésive se trouvant au dos et placez le SecureSpacer sur le verrouillage.

Notebook SecureSpacer

Aufgrund der verschiedenen Größen der Sicherheits-Slots in unterschiedlichen Notebook-Modellen könnten lockere Stellen zwischen Schloss und Computer auftreten. Der Notebook SecureSpacer ist die beste Lösung für optimale Passform und Sicherheit.

Benutzung der SecureSpacer :

1. Befestigen Sie Ihr Schloss am Computer :

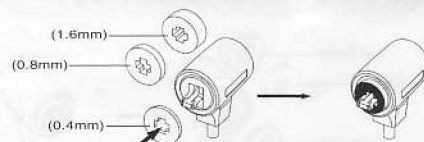


2. Ziehen Sie das Schloss weg vom Notebook und schauen nach übermäßigen Lücken.



3. Probieren Sie jeden der SecureSpacer aus, um festzustellen, welcher am besten an Ihren Computer passt. Die SecureSpacer gibt es in drei Größen: 1.6 mm, 0.8 mm und 0.4 mm

ANMERKUNG: Wir empfehlen Ihnen, das Klebeband NICHT von den SecureSpacers zu entfernen, bevor Sie sich endgültig für einen entschieden haben.



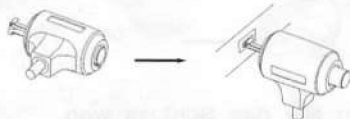
4. Wenn Sie sich entschieden haben, welchen SecureSpacer Sie verwenden wollen, entfernen Sie das Klebeband von seiner Rückseite und befestigen den SecureSpacer am Schloss.

ノートパソコン・SecureSpacer (セキュアスペーサー)

ノートパソコンは機種が多様で、装備されているセキュリティスロットも大きさが多様なため、コンピュータとロックの間にいくらか緩みが生じることがあります。このノートパソコン・SecureSpacer (セキュアスペーサー) は、最適なフィット感と安全性を一度に解決する最高のソリューションです。

SecureSpacer (セキュアスペーサー) を使用するには :

1. ロックをコンピュータに挿入してください :

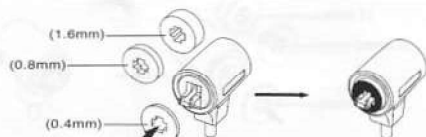


2. ノートパソコンからロックを引き出します。隙間があり過ぎないようにご注意ください。



3. 各SecureSpacer (セキュアスペーサー) をお試しになり、ご使用のコンピュータに適したものをお選びください。SecureSpacer (セキュアスペーサー) には3種類の大きさがあります : 1.6mm, 0.8mm, and 0.4mm

注 : どのSecureSpacer (セキュアスペーサー) を使用するか決定するまでは、それぞれに付いている粘着テープをお取り外しにならぬようお勧めします。



4. どのSecureSpacer (セキュアスペーサー) を使用するか決めたら、背面の粘着テープを取り外し、SecureSpacer (セキュアスペーサー) をロックの上に付けてください。

Notebook SecureSpacer

Due to the variation in the size of the security slots on various notebook models, you may find that there is some slack between the lock and the computer. The Notebook SecureSpacer is the best solution for optimal fit and security.

Using the SecureSpacers :

1. Insert your lock into the computer :

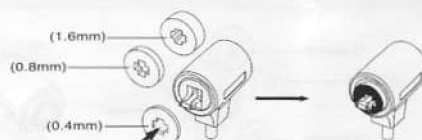


2. Pull the lock away from the notebook and observe for excessive gaps.



3. Try each of the SecureSpacers to determine which one fits your computer. The SecureSpacers come in three sizes: 1.6mm, 0.8mm, and 0.4mm.

NOTE: We recommend that you do NOT remove the adhesive strip from either of the SecureSpacers until you decide which one to use.



4. Upon determining which SecureSpacer you are going to use, remove the adhesive strip from the back and put the SecureSpacer on the lock.